

#### Gesundheitsschutz

• Legen Sie zum Schutz Ihrer Gesundheit eine Pause von 15 Minuten pro Spielstunde ein. • Spielen Sie nicht, wenn Sie müde sind oder nicht genug Schlaf hatten. • Spielen Sie immer in einem gut beleuchteten Raum und setzen Sie sich so weit vom Bildschirm entfernt, wie es das Kabel zulästs. • Bei einem sehr kleinen Prozentsatz von Personen kann es zu epileptischen Anfällen kommen, wenn sie bestimmten Lichteffekten oder Lichtmustern in ihrer täglichen Umgebung ausgesetzt sind. • Manchmal wird bei diesen Personen ein epileptischer Anfall ausgelöst, wenn sie Fernsehbilder betrachten oder Videosoptien, suchen Sie Ihren Arzt auf, bevor Sie Videospiele betreiben. Sollte bei Ihnen eines der folgenden Symptome auftreten (Schwindelgefühl, veränderte Sehkraft, Muskelzuckungen, jegliche Art von unkontrollierten Bewegungen, Bewusstseinsverlust, Desorientierung, und/oder Krämpfe), so brechen Sie das Spiel sofort ab und suchen Sie einen Azt auf.

#### **Piraterie**

Die unerlaubte Reproduktion dieses Produktes oder Teilen davon sowie die unerlaubte Verwendung eingetragener Warenzeichen stellen im Allgemeinen eine Straftat dar. PIRATERIE schadet nicht nur rechtmäßigen Entwicklern, Herausgebern und Händlern, sondern auch den Verbrauchern. Wenn Sie vermuten, dass es sich bei diesem Produkt um eine unerlaubte Kopie handelt, oder andere Informationen über Piraterie von Produkten haben, rufen Sie bitte die nächste Kundendienstnummer an, die Sie auf der Rückseite dieses Handbuchs finden.

Telefonnummer für Kundendienst (Customer Service **Numbers**) siehe letzte Seite des Handbuchs.

### Alterseinstufungssystem Pan European Games Information (PEGI)

Das PEGI-Alterseinstufungssystem schützt Minderjährige vor Spielen, die nicht für ihre jeweilige Altersgruppe geeignet sind. BEACHTEN SIE BITTE, dass sich diese Angaben nicht auf die Schwierigkeit der Spiele beziehen. Aus zwei Teilen bestehend ermöglicht PEGI Eltern und anderen Käufern von Spielen für Kinder der jeweiligen Altersgruppe entsprechend eine wohl bedachte Wahl zu treffen. Beim ersten Teil handelt es sich um die Alterseinstufung:-











Der zweite Teil besteht aus Symbolen, die die Art des Spielinhalts beschreiben. Abhängig von der Art des Spiels kann es sich um mehrere Symbole handeln. Die Alterseinstufung des Spiels ist vom Inhalt abhängig. Folgende Symbole werden verwendet:-













GEWALT VULGÄRE SPRACHE HORROR

ORROR SEXUELLE INHALTE

DROGEN

DISKRIMINIERUNG

Weitere Informationen finden Sie unter http://www.pegi.info

# INHALT

Technische Anforderungen
STEUERUNG
Menüsteuerung4
ALLGEMEINE STANDARDSTEUERUNG
Andere Steuerung
Spielanleitung
Hauptmenüs
Spieloberflächen
Sonstiges
FAHRZEUGE 9
Figuren
Gegenstände
Technischer Kundendienst
MITWIRKENDE

## **TECHNISCHE ANFORDERUNGEN**

#### Systemanforderungen

- Betriebssystem: Windows™ ME, 2000, XP- Minimum CPU Speed: 1 GHz
- Prozessor mit mindestens 1 GHz
- 256 Mb RAM
- 2,2 Gb Festplattenspeicher
- Grafikkarte mit 32 Mb Arbeitsspeicher, mit Treiber für DIRECTX 8

#### INSTALLIEREN

Leg die CD-ROM "Torrente 3" ein. Dann wird das Installationsmenü für das Spiel angezeigt. Wähl die Option INSTALL (INSTALLIEREN). Wenn das Installationsmenü nicht automatisch angezeigt wird, doppelklick auf die Ikone in MY COMPUTER (ARBEITSPLATZ), dann auf CD-TORRENTE 3 und dort dann auf SETUPEXE. Der Installationsvorgang verläuft dann automatisch. Für Torrente 3 musst du DIRECTX 9.0c haben. Wenn du DIRECTX 9.0c nicht installiert hast, fragt das Programm dich ob du DIRECTX 9.0 während des Installationsvorgangs installieren willst. Wenn du das Programm tatsächlich installieren möchtest, musst du den Bildschirmanweisungen folgen.

#### **D**EINSTALLIEREN

Leg die CD-ROM für "Torrente 3" ein. Das Spielmenü wird dann automatisch angezeigt. Klick auf DEINSTALL (DEINSTALLIEREN) und die Deinstallation verläuft automatisch. Wenn das Menü nicht automatisch erscheint, geh in den Ordner, in dem das Spiel installiert ist, und doppelklick auf die Datei SETUP.EXE.



## **STEUERUNG**

Im Steuerungsmenü kannst du nach deinem Wunsch die Tastaturbelegung für das Spiel und die Empfindlichkeit der Maus anpassen. Du kannst auf diese Ansicht über das Optionsmenü zugreifen.

## MENÜSTEUERUNG (STANDARD)

Richtungstasten	Auswahl verschieben
Eingabe	Annehment
Esc	Zurück



## ALLGEMEINE STANDARDSTEUERUNG

#### Bewegungssteuerung

w-Taste	Vorwärts
s-Taste	Rückwärts
a-Taste	Nach links
d-Taste	Nach rechts
Leertaste	Sich ducken

#### Kampfsteuerung

L. Maustaste	Schlagen, Schießen
R. Maustaste	Treten
]	Nächste Waffe
	Vorherige Waffe

## Steuerung von Fahrzeugen

w-Taste	Beschleunigen
s-Taste	Bremsen
a-Taste	Nach links
d-Taste	Nach rechts
Tabulatortaste	Zurückschauen
Leertaste	Handbremse
r-Taste	Radio ein/aus
c-Taste	Perspektive ändern
R. Maustaste	Zielen

## **Sonstige Steuerung**

Eingabetaste	Aktion
Esc-Taste	Pause
m-Taste	Zur Karte wechseln
p-Taste	Zum Profilmenü wechseln

#### ANDERE STEUERUNGEN

#### IM FLUGZEUG

Die einzigen Waffen, mit denen Torrente die Flugzeugentführer bekämpfen kann, sind Gabeln und Gepäck. Um Gabeln und Koffer aufzuheben, geh zum jewe gen Gegenstand und heb ihn durch Drücken der AKTIONSTASTE auf. Markiere anschließend den Gegenstand und wirf ihn mit der FEUERTASTE.

#### STEUERN VON FAHRZEUGEN

Wenn du ein Fahrzeug benötigst, geh zu ihm hin und steig durch Drücken der AKTIONSTASTE ein. Mit den Tasten für BESCHLEUNIGEN und BREMSEN regelst du die Geschwindigkeit, mit LINKS und RECHTS die Richtung. Mit der Taste für die HANDBREMSE sind auch Powerslides möglich. Drück zum Verlassen des Fahrzeugs wieder die AKTIONSTASTE. Mit den Tasten RADIO EIN/AUS kannst du die Fahrt angenehmer gestalten. Du kannst aus dem Auto schießen. Mit den Tasten für NÄCHSTE/VORIGE WAFFE ziehst du die Waffe; mit der Taste für ZIELEN wählst du ein Ziel, und dann musst du nur noch schießen.

#### ZIELEN UND SCHIESSEN

Torrente steht manchmal eine große Auswahl an Waffen zur Verfügung. Mit den Tasten für NÄCHSTE/VORIGE WAFFE wählst du eine Waffe. Mit der Taste für ZIELEN erfasst du ein Ziel und schießt auch.

## KÄMPFEN ODER STERBEN

Torrente kann gegen alle Figuren kämpfen, die im Spiel auftauchen. Mit der Taste ZIELEN legst du auf ein Ziel an. Um das Ziel zu wechseln, die Taste erneut drücken. Wenn ein Ziel ausgewählt ist, bekämpfe es mit TRITT- und SCHLAGTASTE.

## **SPIELANLEITUNG**

Du hast den Auftrag, eine wunderschöne Frau zu beschützen, die gleichzeitig eine wichtige Abgeordnete des Europaparlaments in Brüssel ist. Bei "TORRENTE 3: Der Beschützer" übernimmst du die Rolle des "größten spanischen Polizisten der Geschichte" und lebst, arbeitest und spielst als Torrente. Um das Spiel erfolgreich abzuschließen und von Stufe zu Stufe weiterzukommen, muss du in Körper und Geist mit unserem Helden eins werden. Du musst deine Art zu denken und zu spielen daran anpassen, was Torrente in der jeweiligen Situation tun würde, der du dich gerade gegenüber siehst. Damit du besser in die Haut des spanischen Polizisten schlüpfen kannst, enthält das Spiel eine Reihe von Aufgaben, Aufträgen und verschiedenen Stufen. Unser Held befindet sich in seinem natürlichen Lebensraum, nämlich in seiner Geburtsstadt MADRID. Die Figur Torrente wurde auf der Originalfigur basierend entwickelt mit dem Ziel, wahren "Torrentismus" zu erreichen. Torrentismus basiert auf Faktoren, Charakterzügen und Bedürfnissen, für die je nach Stufe und Fortschritt während des Spiels Torrentismus-Punkte verteilt werden. Die Torrentismus-Bewertung beginnt bei Stufe 1. Diese Stufe steht für Torrente zu Spielbeginn. Ziel ist es, die Stufe 4 zu erreichen. Damit dir das gelingt, musst du auf jeder Stufe eine Reihe von Aufgaben ausführen, die mit verschiedenen Aspekten von Torrentes Leben zu tun haben. Diese Aspekte sind: SEX (Sex), DIRTY STUFF (schmutzige Angelegenheiten), INSPECTOR (Polizeiinspektor), ATLETI FAN (Fan von Atlético Madrid), MONEY (Geld) und STORY (Story) Jeder Aspekt hat eine eigene Statuszeile (oder Stufe), die deinen Fortschritt anzeigt. Der Durchschnitt aus allen Aspekten gibt deine jeweils gültige Torrentismus-Bewertung an. Die Bewertung wird mit einer Statuszeile angezeigt, die neben Torrentes Gesicht erscheint. Wenn diese Statuszeile voll ist, gehst du weiter zur nächsten Spielstufe. Die Aufgaben können in beliebiger Reihenfolge erledigt werden. Die verschiedenen Spielstufen müssen allerdings der Reihenfolge nach abgeschlossen werden. Du steigst von Stufe zu Stufe auf, bis du die höchste erreicht hast. Meldungen unten auf dem Bildschirm zeigen dir, welche Aufgaben du in der Stufe, in der du gerade bist, noch erledigen musst.

# **HAUPTMENÜS**

#### START MENU

Bewege dich im Menü und wähle die gewünschte Option durch Klicken aus.



#### **N**EW GAME MENU

Gib mit Hilfe des Alphabets einen Namen für deinen Spielstand ein und klick auf OK, um ihn zu speichern.

# LOAD GAME MENU (SPIELMENÜ LADEN)

Auf diesem Bildschirm kannst du alle Spielstände laden, die du gespeichert hast.





## OPTIONS MENU (MENÜ OPTIONEN)

 MUSIC VOLUME (LAUTSTÄRKE MUSIK):
 Damit kannst du beim Spielen die Lautstärke der Musik einstellen.

- FX VOLUME (LAUTSTÄRKE FX): Damit kannst du beim Spielen die Lautstärke der Soundeffekte einstellen.

- SOUND QUALITY (TONQUALITÄT): Damit kannst du die Tonqualität einstellen.
- <u>- DETAIL LEVEL (DETAILNIVEAU)</u>: Damit kannst du die Grafikqualität über unterschiedliche Detailstufen einstellen.sound of your television. You can choose between mono, stereo and su round-sound.
- SHARPNESS (AUFLÖSUNG): Damit kannst du die Bildauflösung an deinen Monitor anpassen.

## FREE MODE (FREIER MODUS)

Hier kannst du frei in verschiedenen Gegenden Madrids spielen, die je nach Fortschritt im Story-Modus freigeschaltet werden. In diesem Modus kannst du keine Spielstände speichern.

#### PANNEN

Wenn du das Spiel beendest, kannst du dir diese Pannen ansehen. Sehr unterhaltsam.

# **S**PIELOBERFLÄCHEN

## GAME INTERFACE (SPIELOBERFLÄCHE)

Dle karte zeigt, wohin du gehenkannst und welche aufgaben auf demweg auf dich warten.

Lebensstufen und torrentismus-level



Wenn du mit jemandem sprichst oder zwischen mehreren aufgaben wählen musst, erscheint ein menü, das die zur auswahl stehenden optionen zeigt.

Diewaffen-wertungstafel zeigt an, welche magazine und munition du hast. DEUTSCHDEUTSCH

Auf der Karte befinden sich Leisten und andere Punkte, die du aufrufen kannst, um deine Aufgaben auszuführen. Es erscheinen immer Meldungen zuden Aufgaben, die du in einer bestimmten Spielsituation jeweils angehen kannst.

## PROFILE INTERFACE (PROFILOBERFLÄCHE)

Profile Interface (Profiloberfläche) zeigt den aktuellen Status von Torrente an.

- MAP (Karte): Zeigt die Position von Torrente in Madrid und die Lage von verschiedenen Gegenständen.
- <u>LEVEL (Stufe)</u>: Zeigt die Stufe an, in der du gerade spielst. Je höher die Stufe ist, desto mehr Spiele und Aufgaben kommen dazu.
- AUNITY 670

  AUNITY
- MONEY (Geld): Zeigt an, wie viel Geld du zum Kaufen von Gegenständen wie Waffen, Ausweisen, Verkleidungen usw. zur Verfügung hast.
- <u>- CREDITS (Kreditpunkte)</u>: Zeigt deine Kredithöhe an. Du kannst die Kreditpunkte verteilen auf Aiming (Zielen), Power (Stärke), Sex Appeal, Driving (Fahren) und Respect (Respekt).
- <u>- INVENTORY (Gegenstände)</u>: Zeigt die Gegenstände an, die Torrente gerade besitzt, zum Beispiel Führerscheine, Anzüge usw.

### **B**ESTANDSOBERFLÄCHE

- CREDITS: PROFILE INTERFACE (Profiloberfläche).
- MONEY: Zeigt an, wie viel Geld du zur Verfügung hast.

- OBJECTS INVENTORY: Zeigt an, welche Gegenstände du kaufen kannst.
- <u>- VEHICLE INVENTORY:</u> Zeigt eine Liste mit Führerscheinen, die du kaufen kannst. Die Auswahl hängt von der Spielstufe ab, in der du gerade bist.
- TORRENTE: ZeigtdiezurVerfügungstehendenUnifor menundAnzügevonTorrente.





## TASK INTERFACE (AUFGABENOBERFLÄCHE)

Auf dieser Spieloberfläche wird der Status für alle Aufgaben des Spiels angezeigt und es wird erklärt, worin sie bestehen.

## MAP NTERFACE (KARTENOBERFLÄCHE):

Zeigt die Position von Torrente und die noch offenen Aufgaben.



## SONSTIGES

#### FAHRZEUGE

In "Torrente 3: Der Beschützer", gibt es eine große Auswahl an Fahrzeugen: Saloon cars (Limousinen), Vans (Lieferwagen), Motorbikes (Motorräder), Garbage truck (Müllwagen) und viele mehr. Jedes Fahrzeug hat spezielle Merkmale und Besonderheiten. Das Verhalten einesFahrzeugs hängt jeweils davon ab, welchen Fahrstatus Torrente gerade hat.







## CHARACTERS (FIGUREN)

Die Straßen von Madrid sind bevölkert mit unterschiedlichen Leuten. Hier ist alles vertreten von der typischen spanischen Hausfrau bis zu einer Bande Skinheads. Du wirst von vielen Leuten Hilfe benötigen, um deine Aufträge erfolgreich erledigen zu können.



## **OBJECTS (GEGENSTÄNDE)**

Torrente muss eine Reihe von Gegenständen kaufen, um seine Aufträge erfolgreich erledigen zu können. Jeder Gegenstand hat eine besondere Bedeutung für seine Aufträge, bei einigen Aufgaben sind bestimmte Gegenstände unbedingt notwendig, um die Aufgabe erfolgreich ausführen zu können. Achte darauf, was die Figuren sagen, die im Spiel auftauchen, und überleg gut, wozu die einzelnen Gegenstände wohl zu gebrauchen sein können.



## **CUSTOMER CARE AND TECHNICAL SUPPORT**

Thank you to have acquired TORRENTE 3.El protector. If you have some problem with this game, you could contact with our Customer Care & Technical Support Department by the following ways:

By phone +34 91 789 35 50

Monday - Friday from 10:00 to 14:00.

By fax, number +34 91 789 35 60

By e-mail:

## virginplay@virginplay.es

Or by mail to the following address: Virgin PLAY, S.A.

Att. Soporte Técnico

Paseo de la Castellana, 9-11

28046 - Madrid

In all the cases, you could try to offer all the information about the product, the problem that you have, and the support in which are executing it, with a complete list of your configuration.

### **VIRGIN PLAY**

President

Tim Chaney

Ceo

Paco Encinas Marketing Manager

Jose María Hernández

Sales Director

Vicente Gómez

Pr Manager

Teresa Núñez

Pr Executive

Olga Corral

### **VIRTUAL TOYS**

General Director

Fabriciano Bayo García

**Production** 

Jesús Iglesias Sánchez

2D Graphics

Sonia León Montero Rafael García Fernández Santiago Cobo Roldán

Modelado

Cristina Ynzenga Romojaro
Pablo Fernández Gómez
Juan Pablo Paredes Rodríguez
Nicolás Alegre Soto
Pedro Pablo Fernández
Justiniano Romero Jiménez
Javier López Sotocasa
David Mora Chamorro

#### **Animation**

Cristina Ynzenga Romojaro Jesús Cobo Baró Celia Alonso Torrente

#### Programming

Julio Martínez Dominguez Ignacio Hualde Pascual Jose Luis Ortiz Soto Carlos Macarrón Pericacho Josu Cobelo Etxebarría

#### Sounds Effects

Victor Peral Urbina

### <u>Testers</u>

David Forteza del Rey <u>Gratefulness</u>

Santiago Segura

## 0.S.T.

Songs

Torrente

El Pijo

El Metrosexual

El Blues de mi vecina

La Calorra me tiene loco

Los Moni Meis

Don Quijote el fumeta

Fashion disco

La Discoteque

#### Lyrics

Santiago Cobo Roldán

#### Music

Victor Peral Urbina